

# ТРАКТОР

УдССР, Дебессысь ВКП(б) Райкомлэн но Райисполкомлэн органы

18 февралэ 1936 аре

№ 14

\*Значительное повышение урожайности всех культур— главная задача 1936 года. Поэтому борьба за качество сельскохозяйственных работ ставится на первое место. И в земледелии мы должны работать по-стахановски, упорным трудом завоевывая изобилие продуктов и зажиточную жизнь.

„Правда“

## О стимулировании производства пшеницы и повышения доходности колхозов, производящих пшеницу

Постановление Совета Народных комиссаров Союза ССР и Центрального Комитета ВКП(б)

В целях дальнейшего увеличения доходности колхозов, производящих пшеницу, Совнарком СССР и ЦК ВКП(б) постановляют:

1. Повысить с 1 июля 1936 года заготовительные цены на пшеницу на один рубль 20 коп. за центнер.

2. Установить, что колхозы и колхозники, продавшие государству пшеницу, после выполнения установленных для них обязательств по сдаче зерна государству, получают премии надбавки за каждый центнер проданной государству пшеницы, исходя из следующего расчета:

Колхозы, продавшие государству не менее 10 центнеров пшеницы, но не больше 50 центнеров на один колхоз, получают за каждый центнер проданной государству пшеницы премию надбавку в действующей закупочной цене в размере 10 процентов.

Колхозы, продавшие государству свыше 50 центнеров пшеницы, но не больше 100 центнеров на один колхоз, получают за каждый центнер проданной государству пшеницы премию надбавку в действующей закупочной цене в размере 15 процентов.

Колхозы, продавшие государству свыше 100 центнеров пшеницы, но не больше 150 центнеров на один колхоз, получают за каждый центнер проданной государству пшеницы премию надбавку в действующей закупочной цене в размере 20 проц.

Колхозы, продавшие государству свыше 150 центнеров пшеницы, но не больше 200 центнеров на один колхоз, получают за каждый центнер проданной государству пшеницы премию надбавку в действующей закупочной цене в размере 30 процентов.

Колхозы, продавшие государству свыше 200 центнеров пшеницы, но не больше 300 центнеров на один колхоз, получают за каждый центнер проданной государству пшеницы премию надбавку в действующей закупочной цене в размере 40 процентов.

Колхозы, продавшие государству свыше 300 центнеров пшеницы, но не больше 400 центнеров на один колхоз, получают за каждый центнер проданной государству пшеницы премию надбавку в действующей закупочной цене в размере 50 процентов.

Колхозы, продавшие государству свыше 400 центнеров пшеницы, но не больше 600 центнеров на один

колхоз, получают за каждый центнер проданной государству пшеницы премию надбавку в действующей закупочной цене в размере 60 процентов.

Колхозы, продавшие государству свыше 600 центнеров пшеницы, но не больше 800 центнеров на один колхоз, получают за каждый центнер проданной государству пшеницы премию надбавку в действующей закупочной цене в размере 75 процентов.

Колхозы, продавшие государству свыше 800 центнеров пшеницы, но не больше 1000 центнеров на один колхоз, получают за каждый центнер проданной государству пшеницы премию надбавку в действующей закупочной цене в размере 90 процентов.

Колхозы, продавшие государству свыше 1000 центнеров пшеницы на один колхоз, получают за каждый центнер проданной государству пшеницы премию надбавку в действующей закупочной цене в размере 100 процентов.

3. Колхозники, продавшие государству пшеницы не менее 15 килограмм, но не больше 25 килограмм на один колхозный двор, получают за каждый килограмм проданной государству пшеницы премию надбавку в действующей закупочной цене в размере 10 процентов.

Колхозники, продавшие государству пшеницы свыше 25 килограмм, но не больше 50 килограмм на один колхозный двор, получают за каждый килограмм проданной государству пшеницы премию надбавку в действующей закупочной цене в размере 15 процентов.

Колхозники, продавшие государству пшеницы свыше 50 килограмм, но не больше 75 килограмм на один колхозный двор, получают за каждый килограмм проданной государству пшеницы премию надбавку в действующей закупочной цене в размере 20 процентов.

Колхозники, продавшие государству пшеницы свыше 75 килограмм, но не больше 100 килограмм на один колхозный двор, получают за каждый килограмм проданной государству пшеницы премию надбавку в действующей закупочной цене в размере 30 процентов.

Колхозники, продавшие государству пшеницы свыше 100 килограмм, но не больше 150 килограмм на один колхозный двор, получают за каждый килограмм проданной государству пшеницы премию

надбавку в действующей закупочной цене в размере 40 процентов.

Колхозники, продавшие государству пшеницы свыше 150 килограмм, но не больше 200 килограмм на один колхозный двор, получают за каждый килограмм проданной государству пшеницы премию надбавку в действующей закупочной цене в размере 50 процентов.

Колхозники, продавшие государству пшеницы свыше 200 килограмм, но не больше 300 килограмм на один колхозный двор, получают за каждый килограмм проданной государству пшеницы премию надбавку в действующей закупочной цене в размере 60 процентов.

Колхозники, продавшие государству пшеницы свыше 300 килограмм, но не больше 400 килограмм на один колхозный двор, получают за каждый килограмм проданной государству пшеницы премию надбавку в действующей закупочной цене в размере 75 процентов.

Колхозники, продавшие государству пшеницы свыше 400 килограмм, но не больше 500 килограмм на один колхозный двор, получают за каждый килограмм проданной государству пшеницы премию надбавку в действующей закупочной цене в размере 90 процентов.

Колхозники, продавшие государству пшеницу свыше 500 килограмм на один колхозный двор, получают за каждый килограмм проданной государству пшеницы премию надбавку в действующей закупочной цене в размере 100 проц.

Председатель Совета Народных Комиссаров Союза ССР—В. Молотов. Секретарь Центрального Комитета ВКП(б)—И. Сталин.

11 февраля 1936 года.

Ю кизыны дасяськонэз эскерон селькор рейд

## Ма лэсьтэмын стаха новской декадае, Райзо уг тоды

Райзонь ужасьёслэсь котьжудыслэсь но стахановской декада сярэсь валэ со о о с номре но уг тодо. Малы нош со озьы? Веть райзо стахановской декадаеи основной кивалтйсь луэ. Паймонэз ёвёл, малыез тодмо.

Райзоен тодисяськысь Сунцовлы стахановской декадаеи кивалтынны ношкызы но досук бй вал. причинаез но туж важной. Со тани, арня пала инй ВКП(б) райкомлэн бюроз доклад лэсьтынны дасяське. Стахановской декада, ма гинэ со Сунц влы, сонн йырын ёвёл. Тани вот, кыкетйэз арня райзонь вань ужась-

ёс пичиесь колхоз'ёсны огазан котырын пузо инй. Сонн ик сйче „чыры-пыры“ уж'ёс стахановской декада кадь но мар котыре агроном ёслы кутскылыны ик эрик ёвёл. Соос весь кабинет ёсын планировать каро. Озын райзо стахановской декадаеи „кивалтйсь“. Таچه кивалтэмен ик тросаз колхоз'ёсын номре но лэсьтымтэ. Нош кудаэ колхоз'ёсын образцовой уж'ёс лэсьтэмын ке но, райзолн тодмо ёвёл. Со образец'ёс'я мукет колхоз'ёсыз мобилизовать карыны райзо уг быгаты.

И. Протопопов.

## Триер'ёсы сыло, ю кидысы шертымтэ

Ю кизыны дасяськонлэсь минэмэз эскерон селькор рейд ортчытыса, Тольён сельсоветысь „Красный октябрь“ колхозысь умо тырмытэ уж'ёс шараямын. Колхозын кык триерэз, ю кидысы ношваньмыз шертымтэ на. Сэзызы урод триеровать каремын, сонн ик кыкетйэз одно ик триеровать кароно луоз. 40 цент-

нер сортовой йыдызэс простой йыдын сураллям. Йыды кидысы вылэ лымы пельтэ. Таچه урод уж'ёсыз колхозлэн председателез Третьяков уг адылы. Лекомцев кладовчик нош кооперации вуз каре, ю кизыны кидыс дасян ужэз вунэтэм. Бригада: Мерзляков, Каракулов, Ирысов.

Ю кенсын керосин. возе „Кр. Бондарь“ колхозын ю кидыс возён кеноссыз складлы пёрмытйллям. Ю кенсазы ик керосин, краскаос, вбй, стекло, корт'ог'ёс возё. Отын ик кууж, гозы куямын. Куд'ёсыз таос ю кидыс вылын куямын. Шактаэз ю кенсысь нокуно уг чужыло,

Мерзляков

## Козьмин юыса улэ

Кизыны дасяськон стахановской декадае му'ем ужан машинаосыз тупат'аса быдэстоно вал. Б-кыны колхозысь А. И. Козьмин дурьськысь нош саз'ясыкылытэк юыса улэ. Му'ем ужан машинаос но тырлык'ёс али но тупат'аса быдэстытэ на. Кудэменны Козьмин агрозоветгужоке

лытыса, кружокын дышетокыны лэжаськем колхозник'ёсыз даллашшоа улэз. Колхоз правленийы Козьминэз инматонэ. Иванов, Иванки.

## Два дня пьянствовал

В стахановскую декаду по подготовке к весеннему севу все колхозы и колхозники должны были работать по-ударному, по-стахановски. А правления колхозов и бригадиры это дело должны были организовать руководить. В колхозе „Труженик“ (Б-Чепца) бригадир Носков в эти дни пьянствовал, подготовку к севу пустил на самотек. Если колхозники критикуют Носкова за плохую работу, он их всячески страшит. Колхозники.

## Ю-кидысэз умой кенсын возено

„Мае кизид, сое ик аралод“ шуо. Урод, сбриськем кидысэн кизид, урожай урод басьтод. Умой но таза потйсь кидысэн ке кизид, соку урожай но умой, трос басьтод. Нош асьме районьсь куд-огаз колхоз'ёсын ю возён кидыс вылазы лымы пельтыдэмын, кот(влажной) ю-кидыс кыстемын. („Ударник“, Выльгурт“ колхоз'ёс“). Озын бере, ю-кидысы сбриськыны шедёз.

Ю-кидыс медам сбриськыно шыр'ёс, комак'ёс медам сие шуса, ю-кидыс кыстыку солэн нурез (влажность) 15 процентлэсь вылтй медам луы. Кидыс нюр ке, сое кезытэн, яке шуньтэк куасьтоно. Кезытэн тазы куасьтоно: ю кенос пол вылэз дун чужыса, векчи слоен кыськано. Сое кык, куинь нуналскын бугыртылоно. Нунал шундые, кезыт ке, соку склад'ёсыз усьтылоно. Тазы

куасьтыку 23 пол тёлоно. Ю кидыс пблысь йб пыриос но лымы мед пельскоз шуса тёлон орчтыяно. Куасьтэм бере кидыслэсь потонлыкёс эскероно.

Поллэн, бордорлэн но вбл-дэтлэн пасьёсыз, путэм'ёсыз ке вань, сое законопатить карылоно, пул шуккылоно. Вань мултэс силё жагез ю кенсысь чужыса поттоно. Тазы карыса ю кидыс уз сбриськы. Мерзляков.

## Пудо вордоньсь азьмынись еслэн партиэн но правительстволэн нивалтись есыныз совещанизы усьтиськиз

13 февраля, жытае 6 часын, Кремлевской дворецян бадьым залаз пудо вордоньсь азьмынись еслэн партиэн но правительстволэн кивалтись есыныз совещанизы усьтиськиз.

Совещание 1447 делегат'ёсыныз: тава, суро пудо вордоньсь—487, ыж вордоньсь—341, вал вордоньсь—210, парсь вордоньсь—331, гурт тыло-бурдо вордоньсь—36, кролик вордоньсь—6 но муш вордоньсь—7.

Совещаниэн участник'ёсыныз Сталин, М. Лотов, Ворошилов, Калинин, Орджоникидзе, Чубарь, Микоян, Андреев, Жданов, Ежов, Хрущев, Антипов, Яковлев, Чернов, Кабанович

эш'ёсы кужмо овацнен но кичапконт'ёсын, ёчкылан куараосын пумитало.

Совещаниез вакчаик вступительной речен СССР-ысь Наркомзем Чернов эш усьтись. Сэе кичапкемен пумитааы.

Жыт васадамын таёе мурт'ёсы выступить каризы: Горб Конон Кириллович—Каменинской районьсь „Красный вулкан“ колхозэн ыж вордон фермавын кивалтись (Завидно-Сибирской край), Белая Елизавета Васильевна—Белорусской ССР-ысь Свердловск районьсь нимыны нимам парсь вордон фермавын бригадар, Трещенко Иван Каллистратович—Северо-Кавказской крайьсь Аргавской районьсь 17 парт'ёвлэн

нимыны нимам ыж вордон фермаен кивалтись, Егорова Евдокия Терентьевна—Московской областьсь Малинской районьсь „Плама“ колхозэн председателъез, Рой Федор Иосифович—Азово-Черноморской крайьсь Павловской районьсь „За мир и труд“ колхозэн парсь вордон фермавын кивалтись, Демьян Вадимович—Северо-Кавказской крайьсь „Молочное“ колхозьсь воотекяи, Елемукин Казимурат—Карагандинской областьсь Пресненской районьсь „Красное знамя“ колхозэн парсь вордон но молочный фермаосыныз кивалтись.

## Отчетноперевыборной кампания бере

Милем „Красная Коломна“ колхозьсь комсомол организациялэн 1935 аре ужез уш'ясыкомон бй вал. Уката ик полишткалалэн ужез дьб вал. Кудыз комсомолец'ёсы Хохряков Д. Г., Ложкина А. Т. дышетскыны но бз ветлылэ, нош тросэз занятие дасясыктэк ветлылэ. Комсомол организация культурно-массовой ужез но ляб нуыллэ.

Комсомол организацион отчетно перевыборной кампани ортчэм бере, комсомол азе культурно-массовой но воспитательной уж пуктымь. Комсомолец'ёслэн инициативазы колхозэ горд сэрэг усьтэмын. Тэк улон

дыр'ёссэс колхозник'ёс горд сэрэгын ортчыл'яло.

Комсомолец'ёс нюлэскын но паськыт массовой уж волнитызы. Нырысь ужан бд'яса ик, Сталин эшлэсь стахановской движение сярсь стахановец'ёслэн все-союзной совещаниязы верамзэ но ВКП(б) ЦК-лэсь пленумезлэсь решениосэс проработать каримь. Озы ик нюлэскын нуналлы быдэ борд газет поттыл'ясыком, кин кызы ужа сое вис карытэк возьмат'ясыком.

Озы воспитательной уж нуны кутскыса, милем комсомолец'ёс но колхозник'ёс пблн стахановец'ёс но дуизы. Тани Протопопов Иван, Ложкин Илья, Хохрякова Анна но Протопопова Анфиса нуналлы тупатэм нормаоссэс 250-300 процентлы быдэстыло. Та эш'ёс ваньзы ик Зура леспромхозэн премировать каремь.

Ужмес перестроить карыны кутским. Нош трос тырмытэ интыосмы вань на. Тани кылсарьсь 4 комсомолец'ёс ВКП(б) историез дышетскон кружокын дышетско. Соос одйгез но занятилы уг дасяско, учебник'ёсы бвл. Со сная милем клубы бвл. Колхоз правлени но партком клуб усьтэны уг юртто. Райкомол ласань но милем юрттэт бвл. Перевыборной кампания бере райкомольсь ужас'ёс ми дорамы бз вуылэ на.

Комсорг А Протопопов

## Удмурт но Зуч кыл'ёсыз дышетон кружок

Зуч но удмурт вилэз дышетны пойна, Дебессысь средней школаын но педтехникумн кружок'ёс ужаны кутско. Профуполномоченнойёслы но рабочком'ёслы асьсэ член'ёсын пблн та сярсь вераскыса, кружоке гожилоно, но вис карытэк дышетскыны ветлоно.

Ромо—Поздеев.

## Тухачевский эш Парижын

Париж. „Гавас“ агенство вортэм'я, СССР-ысь обороналэсь народной комисарэ воштылэ, Советской Союзэн маршалэ Тухачевский эш 11 февраля авиационной предпрятиосн ветлылэ. Тухачевский Францин арня ёже улос.

Париж. Советской Союзэн маршалэ Тухачевский эш морской министр Пьехриен но авиацион министрвезы Деаен приват каремь вал.

Врид. редак. ПРОТОПОПОВ.

## НОВАЯ МОСКВА



В ближайшие дни сдаются в эксплуатацию первая очередь грандиозной гостиницы Моссовета. Новая гостиница будет лучшей в СССР. На снимке: сверху—номер „люкс“ в новой гостинице, внизу— здание гостиницы Моссовета в охотном ряду.

## МУКЕТ КУН'ЕСЫН

### Японской военной организации Англиз но СССР-эз кышнат'янысыз

Байпин. „Харбин Симбун“ газет „Англо-русской ки кутон“ ваголовек улын 8 февраля потэм передовола гожте: „Японской влиянилен Северной Китае мынмеалэн целе—Шанси, Шанси, Нивси, Гень-оу пала карискоя, Сычуань-лэн центрены англо-русской стратегической гердэз чиктон. Та азде ведомствомылен палвтыны луонтэм ужпумез луэ. Одйг дыре ик Северной Манчжурийсь воинской кужым'ёсы йылтоё. Манчжурийсь Горд Россиялэсь влияниэ ульмса, КВЖД-эс басгытса, Внешней Монголиясь но Синьцзянсь влияниэ уллян кытыре кутсконо. Озы ик решение кутса, быдэс Китайсь Аяглилэсь но влияниэ уляны кутсконо. Англичан'ёслэн но зуч'ёслэн Восточной Азиян мирсья граждан радны улэмзы микемыз уг скулмасыты. Нош Англия но Россия государствоос самен Япония

лэн Восточной Азиян положениосы враждебно относилэ кариско но асьсэ замысел'ёсыс быдэстон кытыре кутско ке, мей'ёсын кык нуналёсы ик покорить карон ужрад саян бвл на милемь.“

### Китайсь крестьян'ес-лэн положенизы

1935 арн Мерфи но Лайенс американка Китайсь, наводнение во засуха бере, район'ёсы обследовать каремзэ китайской „Байпин Кролика“ газет потте. Мерфи американка, Шандуньлэсь северной люкетысь тые кбля ке уезд'ёсы обследовать карыса, гожте: „Киян ке мон вераскы, завьзы туэ толате положение 1920-21 ар'ёсы луэм сютэм улолэсь сезытэс шуса жожины. Крестьян'ёслэн нокутысь но пунамен коньдон басытэмь уг луы. Муз'эм одйг муз (му—гектарлэн одйг 16-моо люкетэ) 10 китайской долларен вузаске. Нош азыны та муз'эм ик одйг муз 50-60 китайской долларен вузаске вал.“

Лайенс американка гожте: „Шандуньлэн северной район'ёсаз крестьянской семья вунал пойна одйг пол осыке. Соос мазы ке вань, ваньэ вузало. Сюнтэк кылем'ёсы тросэз уж учаны азе курасть-выны кошкэмн. Эстон материал чик бвл.“

Кылем ар'ёсы наводнение гинэ ке вал, туэ наводнение но засуха во луы. Азыло чабей быремын вал. Зэг гинэ кызыны луэ на вал. Зэг вуэм бере нош наводнение куткоя. Талэн берылаз—соин но востон но бвл. 60 ареслэсь мблн кышноос туэ толате ладь ноку но ёрмыса улон бй вал, шуса верало. Тросаз уезд'ёсын положение критической“.

### СССР-лэн полпредэз Майский Иден доры ветлиз

Лондон. Тунне СССР-лэн полпредэз Майский эш Лондоньсь английской минивдел Иден доры ветлылэ но жыны часлэсь но кема вераскыса уйлэ.

## Кулак „масленкае“ одиг прогул лэстытэк колхоз производствын ударно ужано

Жоген контрреволюционной кулак но поп праздник „масленка“ вуэ. Бере кылем колхозник'ёс но тужгес ик нылкышноос кулак агент'ёслэн кылазы пырча „масленкае“ вуэ самен вина кыса но жугысыса ортчаныны вырозь. Тани ортчэм „Рождество“ нунал'ёсы М-сизыня, „Золотой дождь“, „14 годовщина“ но музет колхоз'ёс нюлэскы ужаны бз потале. „Масленка“ нунал'ёсы таёе шбтэм уж'ёс медам луэ. Соин ик парти но комсомол организациосы, небач'ёсы, красноуголок'ёсы „масленкае“ асьме колхозник'ёсы—трудящей калыкы култэмь пыр поч валектоно. „Масленка“ нунал'ёсы стахановской бригадас эвеноос кыдыт'яса нюлэскы ужаны потано, колхозной производствын ужано. Селькор'ёсы нош та ужын организаторен луоно. Кулак „масленкае“ праздник возытэк нюлэскын но колхоз производствын одйг прогул лэстытэк стахановской амалэн ужан организовать кароно.

Г. П.

## РККА-лэн 18-ти годовщинаезды дасясыкон

Красной армиялэн 18-ти годовщинаез азелы Осоавиахмлен районной советэз „Осоавиахимлэсь 10-тй лоторейной билет'ёс“ 10 сюрэ манетлы бвлдйэ. УАССР-ысь Осоавиахимлэн республиканской советэзлэн заданиез дырылэсь азыло 100 процентлы быдэстэмын.

\* \* \*

РККА-лэн 18-ти годовщинаезды дасясыкон улсын районной центрьсь комсомолец'ёс, профсоюз член'ёс но дышетскисьёс 61 мурт „ГТО“ значеклы норма сдать каризы. Со сная 23 мурт дышетскись пинал'ёс „БГТО“ значеклы.